

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. MHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D. LL.M. (IMLI)**

Seduta ta' Nhar il-Hamis 23 ta' Frar 2017

Kawza Numru : 14

Rikors Numru : 824/2013 JPG

**Carmel Briffa (ID 483363M)
u Carmen Portelli (66565M)**

-vs-

Nazzareno Ferriggi (ID 177569M)

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors Guramentat ta' Carmelo Briffa u Carmen Portelli, datat 28 ta' Awissu 2013, a fol 1 et seq, li jaqra hekk:

- 1. Illi r-rikorrenti Carmelo Briffa u Carmen Portelli huma proprietari tal-fond Numru 3, Triq Bice Mizzi Vassallo, Santa Lucija skont kuntratt tas-27 ta' Frar 1996, quddiem in-Nutar Anthony Grech Trapani; (Dokument CB 7);*

2. Illi l-intimat ghamel diversi xogħlijiet fuq il-proprjeta' tal-esponenti mingħajr il-kunsens tagħhom l-ewwel billi wahhal u ghadda s-supply tad-dawl għal-proprjeta' tieghu mal-faccata u proprjeta' tal-esponenti kif jidher fir-ritratt anness ma din il-kontro-talb. (Dokument CB 8);

3. Illi l-istess intimat wahhal zewh strutturi tal-hadid (pregnant windows) mat-twiegħi tieghu u li jisporgu għal fuq il-proprjeta' u l-arja tal-esponenti bil-konsegwenza li dan qed jipperikola ukoll is-sigurta' tal-istess esponenti; (Dokument CB 9);

4. Illi l-intimat qieghed jesponi lill-esponenti u il-proprjeta' tagħhom għal danni u dan partikolarment il-garaxx tagħhom li jinsab sottopost il-propjeta' fil-pussess tal-istess intimat skont kuntratt ta' akkwist mill-Awtorita' tad-Djar fl-1996 u dan stante li halla għal iktar minn sbatax-il sena il-parapett u c-cint li jdawwar il-proprjeta' espost ghall-elementi kollha fuq it-torba, bla tikhil u fi stat ta' abbandun assolut bil-konsegwenza li l-ilma jiskula ghall-proprjeta' tagħhom u dan minkejja li l-istess intimat kellu obbligu skont il-kuntratt mal-Awtorita' tad-Djar li jlesti x-xogħlijiet kollha sa mhux aktar tard minn sena u tlett xhur mid-data tal-kuntratt skont Artikolu 5.1 tal-istess kuntratt u dan kif jidher skont ir-ritratt anness (Dokument CB 9, 10 u CB 11).

5. Illi r-rikorrenti kemm il-darba għamlu kull tentativ sabiex izommu relazzjoni tajba ta' buonvicinat inkluz b'tentativ sabiex il-kwistjoni tiġi rizolta barra l-Qorti minkejja li l-istess baqa' inadempjenti, inkluz b'interpellazzjoni;

Ragunijiet għat-Talba

- a. Illi bl-agir tal-intimat jew terzi imqabba mill-istess d-drittijiet ta' proprjeta' li r-rikorrenti jgawdu qed jigu lezi l-ewwel ghaliex twahħlu strutturi ma u fil-proprjeta' tagħhom li permezz ta' hekk l-intimat qed jiehu vantagg u gwadann fuq il-proprjeta' tal-esponenti filwaqt li qed inaqqsilhom mit-tgawdija tal-

properjta' u t-tieni ghaliex l-intimat qed jesponi lill-esponenti ghal danni meta, kuntrarju ghall-obbligi tieghu naxxenti mill-kuntratt ta' Akkwist mill-Awtorita ta' Djar halla il-parapett u c-cint li dawwar il-proprjeta' tieghu fi stat ta' abbandun ghal sbatax-il sena bil-konsegwenza li jiskula ilma fil-proprjeta' taghhom.

b. Illi l-esponenti ghamlu minn kollox sabiex jirretifkaw is-sitwazzjoni inkluz

Għaldaqstant ir-rikorrenti jit tolbu bir-rispett li din l-Onorabbili Qorti joghogobha:

1. *Prevja dikjarazzjoni li l-faccata ta' d-dar 3 Triq Bice Vassallo, Santa Lucija bl-arja tagħha inkluz l-arja ta' fuq il-parapett hija properjta' tal-esponenti Carmelo Briffa u Carmen Portelli tordna lill-intimat jaqla' kull struttura tal-hadid (pregnant windows) kif ukoll is-supply tad-dawl u jirriprestina l-faccata tal-proprijeta' u l-arja tagħha lura kif kienet għal pjena godiment tal-esponenti;*
2. *Prevja dikjarazzjoni ta' l-obbligi tal-intimat li jlesti x-xogħliliet kollha sa mhux aktar tard minn sena u tlett xhur mid-data tal-kuntratt ta' akkwist tordna lill-intimat jagħmel dawk ix-xogħliliet kollha necessarji sabiex jagħlaq il-parapett, inehhi l-istat ta' abbandu u jlestih min kollox skont Artikolu 5.1 tal-Kuntratt tal-26 ta' Gunju 1996, b'tali mod li ma jkomplix jipperkola ilma fil-proprijeta' tal-esponenti minhabba din l-inadempjenza tieghu.*
3. *Illi tistabilixxi terminu qasir u perintorju sabiex dawn ix-xogħliliet jigu ezegwiti mill-intimat u fin-nuqqas tawtorizza lill-esponenti jagħmlu huma dawk ix-xogħliliet għas-spejjes tal-intimat.*

Bl-ispejjes, u b'riserva ta' azzjoni għad-danni u l-intimat, imharrek għas-subbizzjoni.

Rat illi l-atti tar-rikiors promotur, d-digriet u l-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati lil-intimat skond il-ligi

Rat ir-risposta guramentata tal-intimat Ferriggi tas-6 ta' Novembru 2013, vide fol 27, li taqra hekk;

1. *Illi fl-ewwel lok l-parti tal-parapett li qieghed tigi msemmija mill-atturi fejn hemm t-twiegħi tal-hadid tal-esponenti ma hiex proprjeta tagħhom.*
2. *Illi fit-tieni lok is-supply tad-dawl ma twahhalx mill-esponenti izda mis-socjeta Enemalta Corporation u għalhekk tali proceduri kellhom jigu indirizzati lejha.*
3. *Illi fit-tielet lok l-atturi rikorrenti ma humiex parti mill-kuntratt pubbliku bejn l-esponenti u l-Awtorita, għalhekk ma għandhomx ebda interess guridiku.*
4. *Illi fir-raba lok ma huwiex minnu li l-esponenti qieghed b'xi mod jikkaguna hsara lill-atturi.*
5. *Illi t-talbiet tar-rikorrenti huma għalhekk infondati fil-fatt u fid-dritt u dawn il-proceduri gew intavolati biss b'pika stante li l-esponenti ppresentsa proceduri fl-ismijiet: Nazzareno Ferriggi vs Carmel Briffa Rik.num 523/13 SM differita għas-seduta tal-10 ta' Dicembru 2013.*
6. *B'riserva ta' eccezzjonijiet ulterjuri skond il-ligi.*

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-digriet li bih gie nominat Perit Tekniku Valerio Schembri, fl-20 ta Frar 2014, a fol 31;

Rat ir-Relazzjoni tal-Perit Tekniku Valerio Schembri, mahluf fit-2 ta' Dicembru 2015, a fol 49 et seq;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Semghet it-trattazzjoni finali tal-partijiet.

Ikkonsidrat:

It-talbiet tar-rikorrenti Briffa jirrigwardaw ilmenti fuq l-izbarri tal-ferro battuto (*pregnant window*) mwahhlin mat-twiegħi tal-intimat Ferriggi li jesporġu fuq l-aria tal-parapett, proprieta allegatament tar-rikorrenti Briffa; biex tinqala il-provvista ta' dawl minn fuq il-faccata tar-rikorrenti; biex jsir xogħol ta' manutensjoni fuq il-parapett tal-intimat sabiex ma jibqħax jipperkola ilma fil-proprietà tar-rikorrenti.

Illi mill-konklussjonijiet raggunti mill-Perit Valerio Schembri nominat għal dan il-ghan jirrizulta:

1. “Illi r-rikorrenti qed jitlobu lill-Onorabbi Qorti sabiex tordna lill-intimat Ferriggi jaqla l-ferrati tal-hadid (*pregnant windows*) li jidrhu fuq Dok CB 9 a fol 15 tal-process. L-intimat jeccepixxi li l-parapett li għaliha jagħtu l-istess ferrati mhux propjeta tar-rikorrenti. Minn Dok CMB 020601 u PBO 020601 esebiti quddiem l-esponent fis-seduti li zamm ai fini ta’ l-inkarigu tieghu f'Rik. Nru. 523/13 SM, jirrizulta car u manifest illi **l-faccata fejn hemm il-pregnant windows in kwistjoni hija nklusa fl-akkwist tal-intimat Ferriggi f'din il-kawza, filwaqt illi l-parapett li għal fuqu jisporgu l-istess twieqi huwa nkluz fl-akkwist tar-rikorrenti Briffa fil-kawza odjerna.** Jsegwi għaldaqstant illi wieħed jifhem illi Ferriggi jagħmel ferrati għas-sigurta tal-propjeta tieghu mal-faccata minnha akkwistata pero dan setgħa għamlu b'mod u manjiera illi tali attrezzatura ma tisporgix għal fuq l-arja tal-parapett akkwistat mir-rikorrenti. **Fic-cirkostanzi l-esponent huwa ta’ l-umli opinjoni teknika illi t-talba għat-tnejħija ta’ l-istess pregnant windows għandha tigi akkolta.**

2. Dwar is-*supply cable* li jipprovdi s-servizz ta' l-elettriku ghall-fond ta' l-intimat u t-talba tar-rikorrenti sabiex dan jinqala, l-esponent jagħmel referenza għar-ritratt a fol 14 tal-process u għal PBO 020601 esebit quddiem l-esponent fis-seduti li zamm ai fini ta' l-inkarigu tieghu f'Rik. Nru. 523/13 SM. Minn dawn jirrizulta car u manifest illi huwa minnhi illi l-cable in kwistjoni għaddej minn mal-faccata nklusa fl-akkwist tar-rikorrenti. L-esponent madanakollu jagħmel referenza kemm għal dak li jixdu l-Inġ. Gorg Portelli u d-distribution tradesman John Vella, kif ukoll għal Dok GP 260601. L-Inġ. Portelli jiispjega l-procedura li normalment tigi adotta fl-installazzjoni, filwaqt li John Vella bi kliemu stess jixhed "...Mitlub nghid kif iddecidejt li nghaddih minn AB, nghid li dan kien l-unika post li kien hemm minn fejn jghaddi s-supply..." Minbarra dan l-esponent ezamina s-sitwazzjoni in situ u jidhrilu li dak li jghid John Vella huwa teknikament gustifikabbli. Ta min jirrileva wkoll li stante li l-mezzanin tar-rikorrenti huwa sovrastanti għat-terrān ta' l-intimat, jghaddi minn fejn s-supply, dan dejjem irid jghaddi minn mal-faccata tar-rikorrenti. L-esponent jirrileva wkoll illti dan is-*supply cable* teknikament huwa propjeta tal-fornitur dak iz-zmien u cioe l-Enemalta Corporation u mhux ta' min qed jircievi s-servizz f'dan il-kaz l-intimat Ferriggi. **Fic-cirkostanzi l-esponent fil-vesti tieghu ta' Perit Tekniku jidhirlu li t-talba ghall-qlugh ta' l-istess *supplu cable* ma għandiekk tigi akkolta.**
3. Ir-rikorrenti qed jitkolbu wkoll illi l-Onorabbi Qorti sabiex tordna lill-intimat jagħmel dawk ix-xogħolijiet kollha necessarji sabiex jagħlaq il-parapett, inehhi l-istat ta' abbandun u jlestih minn kollo skont l-Artikolu 5.1 tal-Kuntratt tas-26 ta' Gunju 1996 u dan sabiex ma jkomplix jipperkola l-ilma fil-propjeta tar-rikorrenti. Jingħad bir-rispett illi l-kuntratt tas-26 ta' Gunju 1996 esebit fl-atti tar-Rik. Nru. 523/13 jorbot lill-intimat ma l-Awtorita tad-Djar u l-Lohombus Bank u mhux mar-rikorrenti; dan fil-fatt huwa l-istess ton tat-tielet eccezzjoni tal-intimat fil-

kawza odjerna. Nigu issa ghall-perkolazzjoni li jallegaw li tezisti r-rikorrenti u liema perkolazzjoni ntwerew sinjali tagħha lill-esponent in situ meta ezamina l-garage tagħhom. **Mill-verbal ta' l-access jirrizulta car u manifest illi perkolazzjoni mis-saqaf ta' l-istess garage ma hemmx.** Jingħad illi l-esponent acceda wkoll fil-garage tal-intimat liema fond jinsab aktar vicin u direttament sottopost ghall-partijiet mhux kompletati tal-parapett ta' l-istess intimat **u sinjali ta' perkolazzjoni ma jezistux.** Huwa minnħu li l-parapett li hemm l-ilment dwaru u li jidher fir-ritratti a fol 16 u 17 tal-process jonqsu l-finituri propizji, kif huwa minnh wkoll li l-parti ta' quddiem il-bieb tat-terran ta' l-intimat mhix kompluta wkoll hekk kif jidher fir-ritratt a fol 15 tal-process. Għal kull bwon fini jingħad ukoll li jkun ferm għaqli li jittieħdu mizuri fil-forma ta' *waterproofing*, tikhil u finituri oħrajn sabiex tigi evitata kull opportunita ta' perkolazzjoni, pero bir-rispett l-esponent ihoss li ma giex teknikament pruvat li s-sinjali ta' perkolazzjoni murija lill-esponent jissustixxu minn dan in-nuqqas tal-intimat. **Għaldaqstant u fid-dawl tar-ragunament tekniku fis-suespost l-esponent ihoss li din it-talba rikorrenti ma għandiex tintlaqa.**

4. Dwar iz-zmien sabiex jigu ezegwiti x-xogħolijiet ta' qlugh tal-*pregnant windows* l-esponent ihoss illi din il-bicca tax-xogħol ma għandie tiehu aktar minn nofs ta' nhar. Jekk l-Onorabbli Qorti jidrilha illi non-ostante l-konkluzzjonijiet teknici ta' l-esponent supra, hija għandha tilqa t-talbiet rikorrenti għal dak li jirrigwarda t-talba tal-qlugh tas-*supply* tal-elettriku u t-tkomplija tal-parapett u l-partijiet attigwi tieghu, l-esponent huwa ta' l-umli opinjoni li jkun jehtieg circa xahar zmien sabiex l-istess xogħolijiet jitlestew.

Illi l-Qorti tagħraf illi konkluzjoni ta' perizja teknika ma tistax titwarrab leggerment:

*“kif pacifikament assodat f’bosta decizjoniet il-konkluzjonijiet peritali huma bhal materjali istruttorji ohrajn kontrolabbli mill-gudikant, tant li kif jinghad fl-Artikoli 681, Kapitolu 12, il-Qorti mhux marbuta li taccetta dawn il-konkluzjonijiet kontra l-konvinzjoni tagħha nfîšha . Gie deciz, izda, illi “**dan ma jfissirx pero’ illi l-Qorti tista’ tagħmlu b’mod legger jew kappriccjuz.** Il-konvinzjoni kuntrarja tagħha kellha tkun ben fid-dubbju dik l-opinjoni teknika lilha sottomessa b’ragunjet li ma għandhomx ikunu privi mill-konsiderazzjonijiet ta’ l-aspett tekniku tal-materja taht ezami” (“Philip Grima -vs-Carmelo Mamo et nomine”, Appell 29 ta’ Mejju 1998). “**Jigifieri l-Qorti ma tistax tinjora r-relazzjoni peritali sakemm ma tkunx konvinta li l-konkluzjoni ta’ tali relazzjoni ma kienitx gusta u korretta. Din il-konvinzjoni pero’ kellha tkun wahda motivata minn gudizzju ben informat, anke fejn mehtieg mil-lat tekniku.**” (“Anthony Cauchi -vs- Carmel sive Charles Mercieca.” Appell 6 t’Ottubru 1999; “John Saliba –vs-Joseph Farrugia”, Appell, 19 ta’ Novembru 2001);”*

Il-Qorti tikkondivid i mal-konkluzjonijiet ragġunti tal-perit tekniku, taddotthom u tagħmilhom tagħha u ma jirrizulta ebda raguni impellant li tikkonvinci lil din il-Qorti titbieghed mir-rizultanzi ragġunti.

Fil-kaz in ezami jidher car mill-kuntratt ta’ akkwist¹ u mill-pjanti annessi, b’mod specjali ghall-pjanta Dok PBO 020601 li tinsab a fol 146 tal-process, illi l-parapett, li fuqu jesporġu il-pregnant windows, jappartieni lir-rikorrenti Briffa (vide d-deliniar bil-kulur ahmar fil-pjanta indikata)².

Għalhekk minkejja li l-Qorti tifhem li l-pregnant windows tqieghdu mill-intimat Ferriggi għas-sigurta tieghu u tal-familja tieghu, tqis illi dawn jesporġu fuq l-aria tal-parapett tar-rikorrenti, u ġia la darba r-rikorrenti qed joggezzjonaw għallihom, għandhom jitneħħew. Il-

¹ Vide Dok CB7 a fol 5 sa 13

² Dan gie affermat ukoll fis-sentenza fl-ismijiet inversi: deciza mill-Mhallef Dr. Silvio Meli fil-11 ta’ Ottubru 2016 – vide fol 148

Qorti tagħmilha cara illi l-intimat għandhu id-dritt illi qiegħed mat-twiegħi tieghu zbarri tal-ferro battuto – basta li dawn ma jesporgux il-barra mis-soll tat-twiegħi tieghu.

Minkejja li tifhem illi x-xogħol ta' zmantellar tal-ferro battuto jista jsir f'nofs ta nhar, il-Qorti ma jidħrilhiex li entro dan it-terminu l-intimat ser jkun f'pozizzjoni li jordna u li jigu mahaduma u mqieghda twiegħi tal-ferro battuto biex jirrimpazzaw dawk ezistenti u ma jkunx gust u xieraq li r-residenza tal-intimat tithalla mcaħda mill-protezzjoni mehtiega. Għalhekk terminu ta' tlett xħur huwa mistħoqq fic-cikorstanzi.

Għal dak li jirrigwarda t-twahħil ta' provista ta' dawl fuq il-faccata tar-rikorrenti l-Qorti, waqt li taqbel perfettament ma dak konkluz mill-Perit (vide para 02 a fol 60), tqis illi l-cable lamentat ma jappartjeniex lil-intimati izda lill-Korporazzjoni Enemalta u mix-xhieda ta' l-Inginier Portelli u ta' John Vella jirrizulta illi l-cable kien tqiegħed:

“fl-uniku post li kien hemm minn fejn jghaddi s-supply.”

Għar-regward tat-tielet ilment – ciee l-istat ta' abbandun tal-parapett tal-intimati u l-perkolazzjoni tal-ilma fil-garage proprieta' tal-atturi, l-Qorti tagħraf illi ma kien hemm ebda prova jew sinjal ta' perkolazzjoni tal-ilma fil-garage tal-atturi u li jekk hemm xi nuqqasijiet fl-istess parapett, sta ghall-Awtorita' tad-Djar biex tipprocedi kontra l-intimat. Għalhekk hija totalment sostenibbli l-eccezzjoni numru tlieta tal-intimat.

Il-Qorti ma tistgħax ma tosservax *obiter* illi din l-kawza hija frott ta' pika esagerata bejn girien li ma halliet ebda benefiċċju izda sarfet fi spejjeż gudizzjarji u legali konsiderevoli ghall-kontendenti kollha kif jidher ukoll mis-sentenza fl-ismijiet inversi deciza mill-Mhallef Dr. Silvio Meli fit-11 ta' Ottubru 2016.

Għal dawn il-mottivi il-Qorti taqta u tiddeċċiedi billi tilqa l-eccezzjonijiet numru tnejn, tlieta u erbgha, tilqa parżjalment il-hames eccezzjoni, tichad l-eccezzjoni numru wieħed tal-intimat Ferriggi; tilqa l-ewwel talba tar-rikorrenti limitatament għat-tneħħija tal-izbarri tal-ferro battuto (*pregnant windows*), tichad it-tieni talba attrici, u tilqa t-tielet talba

limitatament għat-tneħħija tal-izbarri tal-ferro battuto (*pregnant windows*) billi tistabbilixxi terminu ta' tlett xhur biex jsir ix-xogħol ta' zmantellar tal-istess zbarri; u f'kaz li dan it-terminu ta' tlett xhur jghaddi inutilment, tawtorizza lir-rikorrenti jagħmlu dan ix-xogħol ta' zmantellar tal-*pregnant windows* għas-spejjez tal-intimat.

Il-Qorti tqis illi l-ispejjez tal-kawza għandhom jkunu kwantu għal zewg terzi (2/3) għar-rikorrent u terz (1/3) ghall-intimati.

Moqrija

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli

Deputat Registratur